

Apprentissage des langues étrangères

60% des élèves du premier cycle du secondaire apprenaient plus d'une langue étrangère en 2014

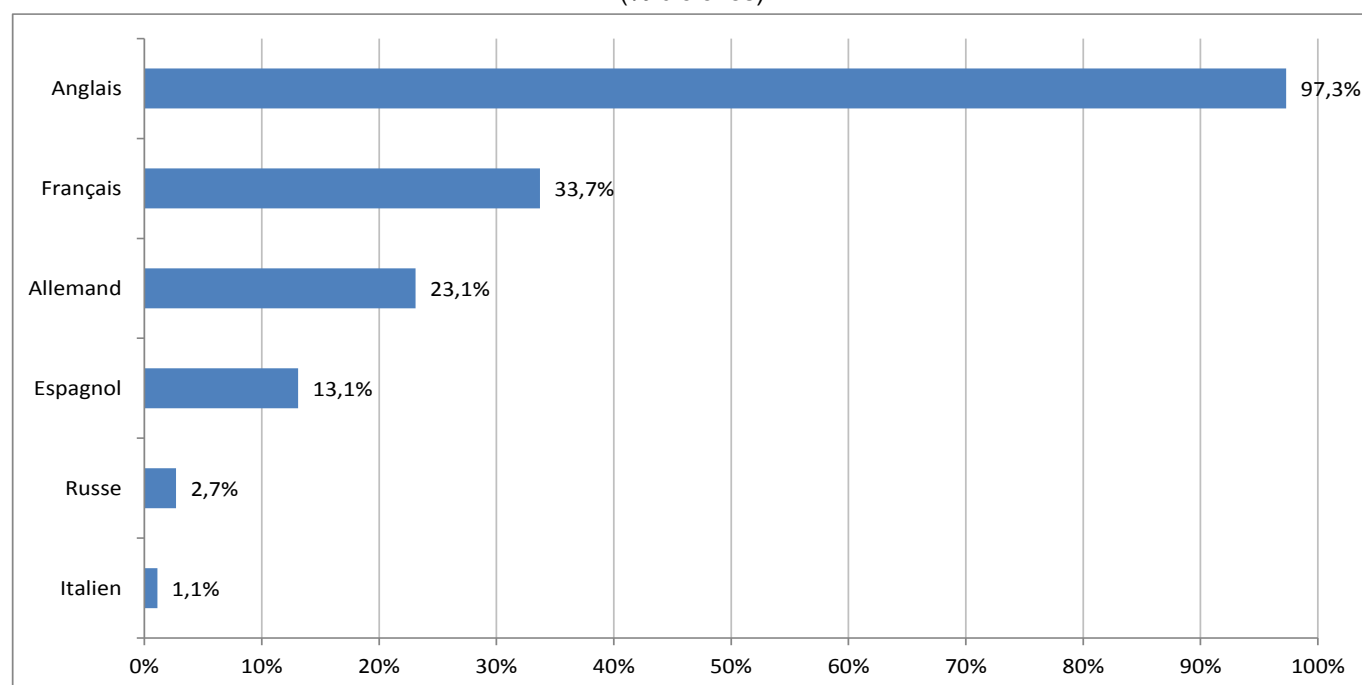
Le français, deuxième derrière l'anglais

L'apprentissage d'une langue étrangère à l'école est très répandu dans l'**Union européenne** (UE), puisque quelque 18 millions d'élèves du premier cycle de l'enseignement secondaire (soit 98,6% de tous les élèves à ce niveau) étudiaient au moins une langue étrangère en 2014. Parmi eux, environ 11 millions (59,9%) apprenaient deux langues étrangères ou plus.

Étudié par plus de 17 millions d'élèves (97,3%), l'anglais était de loin la langue étrangère la plus populaire au cours du premier cycle de l'enseignement secondaire. Le français (5 millions d'élèves, soit 33,7%) arrivait en deuxième position, suivi de l'allemand (3 millions, soit 23,1%) et de l'espagnol (2 millions, soit 13,1%).

Ces données sont extraites d'un [article](#) publié par **Eurostat, l'Office statistique de l'Union européenne**. Actuellement, 24 langues officielles sont reconnues au sein de l'UE. En parallèle existent des langues régionales, des langues minoritaires et des langues parlées par les populations migrantes. Il convient également de noter que plusieurs États membres de l'UE comptent plus d'une langue officielle.

**Apprentissage des langues étrangères dans l'UE
au cours du premier cycle de l'enseignement secondaire, 2014**
(% d'élèves)



Luxembourg, Finlande et Italie en tête pour l'apprentissage de plusieurs langues étrangères

En 2014, tous ou la quasi-totalité des élèves du premier cycle du secondaire apprenaient au moins deux langues étrangères au **Luxembourg** (100%), en **Finlande** (98,5%), en **Italie** (98,4%), en **Estonie** (96,3%) et en **Roumanie** (95,6%). Par contre, moins de 10% des élèves à ce niveau d'enseignement étudiaient deux langues étrangères ou plus en **Hongrie** (6,3%), en **Irlande** (7,9%) et en **Autriche** (9,5%).

L'anglais, le français et l'allemand: trois premières langues étrangères étudiées dans l'UE

L'**anglais** est, dans une vaste majorité d'États membres, de loin la langue étrangère la plus répandue au premier cycle du secondaire. En particulier, tous les élèves suivent des cours d'anglais au Danemark, en Espagne, en Italie, à Malte ainsi qu'en Suède.

Le **français** est l'une des deux principales langues étrangères étudiées au Luxembourg et est également la première langue étrangère étudiée en Irlande (par 60,0% des élèves) et en Belgique (51,9%). En outre, le français est la deuxième langue étrangère la plus étudiée au premier cycle de l'enseignement secondaire dans sept États membres, les proportions les plus élevées d'apprenants étant enregistrées à Chypre (88,1%), en Roumanie (84,6%), en Italie (67,7%) et au Portugal (64,7%).

En plus d'être appris par tous les élèves au Luxembourg, l'**allemand** se classe en deuxième position dans huit États membres, les proportions les plus élevées étant relevées au Danemark (73,6%), en Pologne (69,0%) ainsi qu'en Slovaquie (55,2%). L'apprentissage de l'**espagnol** est populaire notamment en France (37,8%) et en Suède (43,9%), alors que le **russe**, la seule langue non-UE assez couramment étudiée, se classait deuxième dans les trois États baltes – Lituanie (66,7%), Estonie (64,7%) et Lettonie (60,4%) – ainsi qu'en Bulgarie (17,9%).

Apprentissage des langues étrangères, 1^{er} cycle de l'enseignement secondaire (% des élèves), 2014

	Nombre d'élèves (en milliers)	Apprentissage des langues étrangères	dont:		Langue étrangère la plus courante		Deuxième langue étrangère la plus courante	
			1 langue	2 langues ou plus				
UE*	17 726,2	98,6	38,8	59,9	Anglais	97,3	Français	33,7
Belgique	254,7	97,3	71,2	26,1	Français**	51,9	Anglais	46,3
Bulgarie	219,0	99,8	82,8	17,0	Anglais	87,2	Russe	17,9
République tchèque	367,0	98,1	40,8	57,3	Anglais	97,1	Allemand	41,7
Danemark	242,4	100,0	17,2	82,8	Anglais	100,0	Allemand	73,6
Allemagne	4 621,1	97,2	58,1	39,1	Anglais	:	Français	24,3
Estonie	35,2	99,2	2,9	96,3	Anglais	97,3	Russe	64,7
Irlande	181,2	89,7	81,8	7,9	Français	60,0	Allemand	21,4
Grèce	314,7	100,0	6,0	94,0	Anglais	98,1	Français	48,5
Espagne	1 426,7	100,0	54,3	45,7	Anglais	100,0	Français	41,1
France	3 337,7	99,8	44,4	55,3	Anglais	98,6	Espagnol	37,8
Croatie	165,4	99,8	44,6	55,2	Anglais	97,6	Allemand	43,8
Italie	1 761,1	100,0	1,6	98,4	Anglais	100,0	Français	67,7
Chypre	27,8	99,9	11,0	88,9	Anglais	99,9	Français	88,1
Lettonie	54,8	98,3	25,9	72,3	Anglais	96,8	Russe	60,4
Lituanie	189,0	97,5	17,3	80,1	Anglais	97,4	Russe	66,7
Luxembourg	18,2	100,0	0,0	100,0	Allemand**	100,0	Français**	100,0
Hongrie	386,6	96,5	90,2	6,3	Anglais	69,3	Allemand	31,1
Malte	12,8	100,0	5,7	94,3	Anglais**	100,0	Italien	59,8
Pays-Bas	763,7	97,1	22,8	74,3	Anglais	95,2	Français	57,2
Autriche	319,5	99,9	90,5	9,5	Anglais	99,8	Français	5,3
Pologne	1 112,2	98,3	4,7	93,7	Anglais	97,1	Allemand	69,0
Portugal	361,2	97,1	11,7	85,4	Anglais	95,4	Français	64,7
Roumanie	790,3	99,8	4,2	95,6	Anglais	99,4	Français	84,6
Slovénie	53,6	100,0	42,9	57,1	Anglais	99,7	Allemand	47,8
Slovaquie	243,2	98,0	17,4	80,6	Anglais	95,9	Allemand	55,2
Finlande	176,0	99,5	1,0	98,5	Anglais	99,4	Suèdois**	92,3
Suède	290,9	100,0	22,1	77,9	Anglais	100,0	Espagnol	43,9
Royaume-Uni	:	:	:	:	:	:	:	:
Islande	12,8	99,2	1,6	97,6	Anglais	99,2	Danois	96,6
Liechtenstein	1,6	100,0	0,0	100,0	Anglais	100,0	Français	100,0
Norvège	189,4	100,0	28,8	71,2	Anglais	100,0	Espagnol	32,0
ARY de Macédoine	83,3	100,0	1,9	98,1	Anglais	100,0	Allemand	48,0

* Les données relatives à l'UE ne comprennent pas Royaume-Uni.

** Langue officielle du pays, voir les notes concernant les pays.

: Données non disponibles

Les données sources sont consultables [ici](#) et [ici](#).

Méthodes et définitions

La principale source de ces données est le questionnaire spécifique d'Eurostat sur l'apprentissage des langues étrangères, étroitement lié à la collecte de données UOE (Unesco, OCDE et Eurostat) sur les statistiques de l'éducation.

Le premier cycle de l'enseignement secondaire (classification internationale type de l'éducation, niveau 2) complète les programmes de base du niveau primaire, bien que l'enseignement soit davantage orienté vers les matières enseignées. Le plus souvent, les élèves y entrent à l'âge de 11 ou 12 ans et la fin de ce niveau coïncide habituellement avec la fin de la scolarité obligatoire.

Notes concernant les pays:

Belgique: les langues officielles nationales sont le néerlandais, le français et l'allemand; en particulier le français est considéré comme une langue étrangère dans la communauté flamande de Belgique et le flamand (néerlandais) comme une langue étrangère dans la communauté française de Belgique.

Luxembourg: bien que les langues officielles soient le français, l'allemand et le luxembourgeois, le français et l'allemand sont considérés comme langues étrangères pour les besoins des statistiques de l'éducation.

Malte: l'anglais est une langue officielle aux côtés du maltais, mais il est considéré comme une langue étrangère pour les besoins des statistiques de l'éducation.

Finlande: le suédois est une langue officielle aux côtés du finnois, mais il est considéré comme une langue étrangère pour les besoins des statistiques de l'éducation.

Plus d'informations

Section du site web d'Eurostat consacrée aux statistiques sur l'éducation.

Base de données d'Eurostat sur l'éducation et la formation.

Métadonnées d'Eurostat relatives aux statistiques sur l'apprentissage des langues étrangères.

Article "Statistics Explained" d'Eurostat sur l'apprentissage des langues étrangères (disponible en anglais uniquement).

Publié par: **Service de presse d'Eurostat**


Vincent BOURGEOIS
Baiba GRANDOVSKA
Tél: +352-4301-33 444
eurostat-pressoffice@ec.europa.eu

 ec.europa.eu/eurostat

Production des données:

Sorin-Florin GHEORGHIU
Tél: +352-4301-35 073
sorin-florin.gheorghiu@ec.europa.eu
estat-educ@ec.europa.eu

 [@EU Eurostat](https://twitter.com/EU_Eurostat)

 **Demandes média:** Eurostat media support / Tél: +352-4301-33 408 / eurostat-mediasupport@ec.europa.eu